



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## Spartan Chemical Company, Inc.

Fecha de revisión 29-jul-2015

### 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y LA EMPRESA

Identificador del producto

**Nombre del producto:**

**XTRACTION II**

**Product Number:**

3096

**Uso recomendado:**

Limpiador de alfombras

**Usos contraindicados**

Para Uso Industrial e Institucional Solamente

**Empresa:**

Spartan Chemical Company, Inc.  
1110 Spartan Drive  
Maumee, Ohio 43537 USA  
800-537-8990 (Business hours)  
[www.spartanchemical.com](http://www.spartanchemical.com)

**Número de teléfono de emergencia disponible las 24 horas:**

**Medical Emergency/Information:** 888-314-6171

**Transportation/Spill/Leak:** CHEMTREC 800-424-9300

### 2. Identificación de riesgos

**Clasificación GHS**

corrosión/irritación cutánea

Categoría 1

Daño/irritación grave de los ojos

Categoría 1

**GHS Elementos de la etiqueta**

**Palabra de advertencia**

**Peligro**

**Símbolos:**



**Declaraciones sobre riesgos**

Causa graves quemaduras en la piel y graves daños en los ojos.

**Declaraciones de precaución**

No respire gases, vapores ni vaporizaciones.

Lávese a fondo las manos y cualquier expuesto piel después de la manipulación.

Use guantes de protección. Use protección para el rostro / los ojos. Use prendas de protección.

**Respuesta**

**LLAME INMEDIATAMENTE A UN CENTRO DE ENVENENAMIENTO O A UN MÉDICO.**

**-Ojos**

SI ENTRA EN CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuáguese cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quítese las lentes de contacto, si las tiene puestas y es fácil hacerlo. Siga enjuagándose.

**-Piel**

SI ENTRA EN CONTACTO CON LA PIEL (o el cabello): Quítese inmediatamente todas las prendas contaminadas. Enjuáguese la piel con agua o la ducha. Lave las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

**-Inhalación:**

SI SE INHALA: Traslade a la víctima para que respire aire fresco en una posición cómoda.

**-Ingestión:**

SI SE INGIERE: Enjuáguese la boca. NO induzca el vómito.

**-Tratamiento específico:**

Ver Hoja de Datos de Seguridad Sección 4: "Medidas de Primeros auxilios" para obtener información adicional.

**Almacenamiento:**

Debe guardarse en un lugar cerrado con llave.

<b>Eliminación:</b>	Disponer de el contenido y el recipiente de acuerdo con las locales, estatales y federales regulaciones .
<b>Riesgos Sin Otra Clasificación:</b>	No aplicable
<b>Información adicional:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Puede ser nocivo si es tragado</li> <li>• La inhalación de los vapores o la niebla puede causar irritación a las vías respiratorias.</li> <li>• Mantenga lejos del alcance de los niños.</li> </ul>

### 3. Composición/información sobre los ingredientes

nombre de la sustancia química:	N.º de CAS	% de peso
water	7732-18-5	60-100
alcohol ethoxylate	68439-46-3	1-5
sodium carbonate	497-19-8	1-5
2-butoxyethanol	111-76-2	1-5
tetrasodium ethylenediaminetetraacetate	64-02-8	1-5
sodium alkylnaphthalenesulfonate	PROPRIETARY	1-5

Identidad química específica y / o porcentaje exacto de la composición ha sido retenida como secreto comercial.

### 4. Medidas de primeros auxilios

<b>-Contacto con los ojos</b>	SI ENTRA EN CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuáguese cuidadosamente con agua durante al menos 15 minutos. Quítese las lentes de contacto, si las tiene puestas y es fácil hacerlo. Siga enjuagándose. LLAME INMEDIATAMENTE A UN CENTRO DE ENVENENAMIENTO O A UN MÉDICO.
<b>-Contacto con la piel:</b>	Quítese inmediatamente todas las prendas contaminadas y los zapatos. Enjuáguese la piel con agua o la ducha durante al menos 15 minutos. LLAME INMEDIATAMENTE A UN CENTRO DE ENVENENAMIENTO O A UN MÉDICO. Lave las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. Deseche o destruir los zapatos contaminados.
<b>-Inhalación:</b>	Traslade a la víctima para que respire aire fresco en una posición cómoda. LLAME INMEDIATAMENTE A UN CENTRO DE ENVENENAMIENTO O A UN MÉDICO.
<b>-Ingestión:</b>	Enjuáguese la boca. NO induzca el vómito. LLAME INMEDIATAMENTE A UN CENTRO DE ENVENENAMIENTO O A UN MÉDICO. Nunca le dé algo por boca a una persona inconsciente.
<b>Nota para médicos</b>	Se debe tratar de forma sintomática.

### 5. Medidas para combatir incendios

<b>Medios extintores adecuados:</b>	El producto no sostiene la combustión, Use un agente de extinción apropiado para el tipo de incendio a su alrededor
<b>Riesgos específicos que surgen de la sustancia química</b>	El producto seco puede quemarse. Los productos de combustión son tóxicos.
<b>Productos de combustión peligrosos</b>	Puede incluir Monóxido de carbono Dióxido de carbono y otros vapores tóxicos gasesor.
<b>Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios</b>	Usar MSHA / NIOSH equipo de respiración autónomo (SCBA) y ropa protectora completa. Enfriar los recipientes expuestos al fuego con agua pulverizada.

### 6. Medidas contra la liberación accidental

<b>Precauciones personales:</b>	Evite el contacto con la piel, los ojos o las prendas. Use equipo de protección personal, según sea necesario.
<b>Precauciones ambientales</b>	No enjuague el derrame en el suelo, hacia dentro de tormenta alcantarillas o cuerpos de agua.

**Métodos de limpieza:** Evite fugas o derrames adicionales si es seguro hacerlo. Contenga y recoja el derrame con material absorbente no combustible (por ejemplo, arena, tierra, tierra de diatomeas, vermiculita) y colóquelo en un recipiente para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales o nacionales (consulte la sección 13).

## 7. Manipulación y almacenamiento

**Consejos sobre manipulación segura** Manipule de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Lave bien después de su manipulación.

**Condiciones de almacenamiento** Mantenga los recipientes bien cerrados en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Debe mantenerse fuera del alcance de los niños. Debe evitar que se congele.

## 8. controles de exposición/protección personal

### Límites de exposición ocupacional

nombre de la sustancia química:	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH
2-butoxyethanol 111-76-2	TWA: 20 ppm	TWA: 50 ppm TWA: 240 mg/m <sup>3</sup> (vacated) TWA: 25 ppm (vacated) TWA: 120 mg/m <sup>3</sup> (vacated) S* S*	IDLH: 700 ppm TWA: 5 ppm TWA: 24 mg/m <sup>3</sup>

**Controles de ingeniería:** Proporcione una buena ventilación general.  
Si las prácticas de trabajo genera polvo, humos, gases, vapores o nieblas que exponen a los trabajadores a los productos químicos por encima de los límites de exposición ocupacional, ventilación local, u otros controles de ingeniería deben ser considerados.

### Equipo de protección personal

**Protección para el rostro y los ojos:** Utilizar gafas salpicadura.

**Skin and Body Protection:** Use goma u otros químico resistentes guantes.

**Protección respiratoria** No se requiere con el uso esperado.

Si los límites de exposición en el trabajo o si una irritación respiratoria se produce, el uso de un respirador NIOSH/MSHA aprobado, adecuado para las condiciones de uso y los productos químicos en la Sección 3, debería considerarse.

**Consideraciones generales de higiene:** Lávese a fondo las manos y cualquier expuesto piel después de la manipulación.  
Consulte 29 CFR 1910.132-138 para mayor orientación.

## 9. Propiedades físicas y químicas

<b>Condición física:</b>	Líquido
<b>Color</b>	Verde claro
<b>Olor</b>	fragancia de la flor
<b>pH</b>	11.3-11.8
<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	No hay información disponible
<b>Punto de ebullición y rango de ebullición</b>	100 °C / 212 °F
<b>punto de inflamación</b>	> 100 °C / > 212 °F ASTM D56
<b>velocidad de evaporación</b>	< 1 (Acetatos de butilo =1)
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No hay información disponible
<b>Límites superiores de inflamabilidad</b>	No hay información disponible
<b>Límite inferior de inflamabilidad:</b>	No hay información disponible
<b>Presión de vapor</b>	No hay información disponible
<b>Densidad de vapor</b>	No hay información disponible
<b>Gravedad Específicas</b>	1.049
<b>Solubilidad(es)</b>	Soluble en agua
<b>Coefficiente de distribución:</b>	No hay información disponible
<b>temperatura de ignición automática</b>	No hay información disponible
<b>Temperatura de descomposición</b>	No hay información disponible
<b>Viscosidad</b>	No hay información disponible

## 10. Estabilidad y reactividad

<b>Reactividad</b>	Este material se considera que es no reactivo en condiciones normales de uso.
<b>Estabilidad química</b>	Estable en condiciones normales.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	No se espera que ocurra con la manipulación y almacenamiento normal.
<b>Condiciones que deben evitarse</b>	Temperaturas extremas y luz directa del sol.
<b>Materiales incompatibles:</b>	Agentes oxidantes fuertes. Ácidos fuertes.
<b>Productos de descomposición peligrosos:</b>	Podría incluir monóxido de carbono, dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ) y otros gases o vapores tóxicos.

## 11. Información toxicológica

<b>Posibles rutas de exposición:</b>	Ojos, piel, ingestión, inhalación.
<b>Síntomas de exposición:</b>	
<b>-Contacto con los ojos</b>	Dolor, enrojecimiento, hinchazón de la conjuntiva y daño al tejido. El contacto con los ojos puede causar un daño permanente.
<b>-Contacto con la piel:</b>	Dolor, enrojecimiento, formación de ampollas y quemaduras químicas posible.
<b>-Inhalación:</b>	Nasal malestar y tos.
<b>-Ingestión:</b>	El dolor, las náuseas, los vómitos y la diarrea.
<b>Inmediatos, Tardías, Crónicas Efectos</b>	
Información del producto	Datos no disponibles o insuficientes para la clasificación.
toxicidad crónica:	Puede causar efectos adversos en la médula ósea y el sistema hematopoyético. Puede causar efectos hepáticos adversos.
Efectos sobre los Órganos de Destino	Sangre. sistema nervioso central. -Ojos. Sistema hematopoyético. riñón. Hígado. Sistema Respiratorio. -Piel.

### Medidas Numéricas de Toxicidad

Las siguientes estimaciones de la toxicidad aguda (ATE) se calculan sobre la base del documento del GHS.

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ATEmix) (oral)	9234 mg/kg
Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ATEmix) (cutáneo)	30069 mg/kg
Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ATEmix) (inhalación, polvo o vaporización)	34.4 mg/l
Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ATEmix) (inhalación, vapor)	108.5 mg/l

### Toxicidad Aguda Información Sobre los Componentes

nombre de la sustancia química:	Oral LD50	Cutánea LD50:	Inhalation LC50
water 7732-18-5	> 90 mL/kg ( Rat )	no disponible	no disponible
alcohol ethoxylate 68439-46-3	= 1378 mg/kg ( Rat )	> 2 g/kg ( Rabbit )	no disponible
sodium carbonate 497-19-8	= 4090 mg/kg ( Rat )	no disponible	no disponible
2-butoxyethanol 111-76-2	= 470 mg/kg ( Rat )	= 2270 mg/kg ( Rat ) = 220 mg/kg ( Rabbit )	= 2.21 mg/L ( Rat ) 4 h = 450 ppm ( Rat ) 4 h
tetrasodium ethylenediaminetetraacetate 64-02-8	= 10 g/kg ( Rat )	no disponible	no disponible

**carcinogenicidad** Ninguno de los componentes presentes en el 0,1% o más se enumeran como carcinógenos por ACGIH, IARC, NTP u OSHA.

## 12. Información ecológica

### Ecotoxicidad

nombre de la sustancia química:	Algas/plantas acuáticas	Peces	Toxicidad para microorganismos	Crustáceos

sodium carbonate 497-19-8	242: 120 h Nitzschia mg/L EC50	300: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static 310 - 1220: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static	no disponible	265: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
2-butoxyethanol 111-76-2	no disponible	1490: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static 2950: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50	no disponible	1698 - 1940: 24 h Daphnia magna mg/L EC50 1000: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
tetrasodium ethylenediaminetetraacetate 64-02-8	1.01: 72 h Desmodemus subspicatus mg/L EC50	41: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static 59.8: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static	no disponible	610: 24 h Daphnia magna mg/L EC50

**Persistencia y degradabilidad** No hay información disponible.

**Bioacumulación:** No hay información disponible.

**Otros efectos adversos** No hay información disponible

### 13. Consideraciones para la eliminación

**Eliminación de residuos** Debe desecharse de acuerdo con las reglamentaciones federales, estatales y locales.  
**Contaminated Packaging:** Debe desecharse de acuerdo con las reglamentaciones federales, estatales y locales.

### 14. Información de transporte

**DOT**

**N.º de UN/ID** UN1760  
**Nombre de embarque adecuado** Corrosive liquids, n.o.s., (contains sodium hydroxide)  
**Clase de Peligro** 8  
**Grupo de embalaje** III

**Disposiciones especiales** El envío descripciones pueden variar según el modo de transporte, las cantidades, tamaño del paquete, y / o el origen y el destino. Consulte con un experto en materiales peligrosos transporte capacitado para obtener información específica de su situación.

**IMDG:**

**N.º de UN/ID** UN1760  
**Nombre de embarque adecuado** Corrosive liquids, n.o.s., (contains sodium hydroxide)  
**Clase de Peligro** 8  
**Grupo de embalaje** III

### 15. información sobre reglamentaciones

**TSCA Estado:** (Sustancias Tóxicas Ley de Control de la Sección 8 (b) Inventario)

Todas las sustancias químicas de este producto están incluidos o exentos de la lista de inventario de TSCA de sustancias químicas.

**SARA 313**

Este producto contiene las sustancias siguientes en la lista:

**2-butoxyethanol**

N.º de CAS 111-76-2 applies to R-(OCH<sub>2</sub>CH<sub>2</sub>)<sub>n</sub>-OR', where n = 1, 2, or 3, R=Alkyl C7 or less, or R = Phenyl or Alkyl substituted phenyl, R' = H or Alkyl C7 or less, or OR' consisting of Carboxylic acid ester, Sulfate, Phosphate, Nitrate, or Sulfonate, Chemical Category N230

**Categorías de riesgo de SARA**

**311/312**

**Riesgo agudo para la salud:** Sí  
**Riesgo crónico para la salud:** Sí  
**Riesgo de incendio:** n.º  
**Riesgo de liberación repentina de presión** n.º  
**Peligro reactivo** n.º

**Proposición de California 65:**

Este producto no está sujeto a requisitos de advertencia bajo la Proposición 65 de California.

**16. información adicional**

**NFPA** Riesgos a la salud: 3 Inflamabilidad: 0 Inestabilidad: 0 Propiedades físicas y químicas N/A

**HMIS** Riesgos a la salud: 3\* Inflamabilidad: 0 Riesgos físicos 0

Fecha de revisión 29-jul-2015  
Reasons for Revision: Section 14 y 15

**Descargo de responsabilidad**

La información proporcionada en esta Hoja de datos de seguridad del material es correcta, a nuestro leal saber y entender, en la fecha de su publicación. La información se diseñó únicamente como pauta para la manipulación, el uso, el procesamiento, el almacenamiento, la eliminación y la liberación seguros y no se debe considerar como garantía o especificación de calidad. La información se refiere solo al material específico mencionado y es posible que no sea válida para el material usado en combinación con otros materiales o en otros procesos, salvo que se especifique lo contrario en el texto.

**End of Safety Data Sheet**